

JANVIER 1936. — Extrait de l'album général N° 7 annulant tous les précédents



ULTIMHEAT®  
VIRTUAL MUSEUM

# Goozin

W  
W  
W  
grande

# CUISINE CHAUFFAGE GAZ



S<sup>e</sup> du Familistère  
de GUISE  
R Rabaux et C<sup>ie</sup>  
une à Guise (Aisne)  
R.C. Vervins N° 5



## APPAREILS DE VENTE COURANTE

EN VENTE : COSSONNET Frères

99, Rue de Rennes, PARIS (6<sup>e</sup>) Tel. : LITtré 94-76  
1, Rue Crozatier, PARIS (12<sup>e</sup>) Tel. : DIDerot 11-88

Livraisons et pose à domicile, Paris et Banlieue — Expéditions franco de port et d'emballage en Province

Les gravures du présent fascicule sont la reproduction aussi fidèle que possible des appareils décrits. Nous déclinons toute responsabilité à ce sujet si par suite de modifications ou d'améliorations, ces appareils diffèrent des gravures par quelques détails.

Les capacités de chauffe indiquées ne sont qu'approximatives et ne peuvent, en aucun cas, nous engager.

Pour plus amples renseignements, consulter notre Album Général N° 7 et pour les prix détaillés le Tarif Général en vigueur.

Pour les cuisinières, poêles et cuisinières mixtes, les prix ci-contre sont donnés avec garnitures nickelées. Sur demande, avec garnitures chromées moyennant supplément.



Cuisinières en fonte, au charbon, sans chaudière.

Numéros	178 <sup>c</sup>	179 <sup>c</sup>	180 <sup>c</sup>
Largeur	m. 0,680	0,725	0,763
Profondeur	m. 0,450	0,470	0,483
Poids approxim. d'expédition	kgs. 72	83	88
PRIX : Façade émail. céram.	Fr. 340. »	390. »	455. »
Façade et côtés émail. céram.	Fr. 385. »	430. »	495. »



Cuisinières en fonte, bois et charbon, avec chaudière et porte à rôtir.

Numéros	197	198	199
Largeur.....	m. 0,740	0,845	0,930
Profondeur .....	m. 0,465	0,535	0,585
Poids approxim. d'expédition.	kgs. 140	150	186
PRIX :			
Façade émaillée.....	Fr. 550. »	645. »	780. »
Façade et côtés émaillés ..	Fr. 615. »	710. »	850. »
Supplém <sup>t</sup> p <sup>r</sup> dessus granité ..	Fr. 55. »	75. »	75. »



Cuisinières en fonte émaillée, au charbon, chaudière exhaussée. Porte

Avec chaudière

Numéros	183	184	185
Largeur.....	m. 0,773	0,880	0,950
Profondeur .....	m. 0,565	0,585	0,600
Poids approximatif d'expédition	kgs. 185	206	228
PRIX : Émail céramique .....	Fr. 980. »	1.050. »	1.140. »
PRIX : Émail marbre.....	Fr. 1.125. »	1.205. »	1.310. »
Supplément pour dessus granité .....	Fr. 55. »	75. »	75. »
Supplém <sup>t</sup> p <sup>r</sup> barre contournante Fr. 50. »	Moins-value pour chaudière affleurante (pour les N° 183, 184 et 185)		Fr. 22. »

de four à ressort. Porte d'étuve ouvrante.

Sans chaudière

423	424	425
0,700	0,760	0,815
0,565	0,585	0,600
170	176	198
805. »	850. »	940. »
925. »	975. »	1.080. »
55. »	55. »	75. »

Prix provisoires, susceptibles de modifications, SANS PRÉAVIS.



Qui s'est  
servi d'un  
**GODIN**

Exige  
toujours du  
**GODIN**

Cuisinières en fonte "Colinette", unies ou ornées, portes de four et d'étuve à ressort, foyer mixte ou foyer pot ovale.

Numéros.....	Avec chaudière			Avec chaudière et foyer rectangulaire		Sans chaudière d'une seule pièce
	<b>374</b>	<b>375</b>	<b>376</b>	<b>378</b>	<b>385</b>	<b>386</b>

Largeur.....	m. 0,700	m. 0,800	m. 0,900	m. 0,800	m. 0,725	m. 0,820
Profondeur.....	m. 0,520	m. 0,580	m. 0,640	m. 0,580	m. 0,580	m. 0,640
Poids approximatif d'expédition.....	K. <sup>m</sup> 140	156	172	168	150	160
PRIX : façade et côtés émaillés.....	Fr. 665. »	765. »	925. »	765. »	840. »	780. »
PRIX : façade et côtés émail marbré..	Fr. 765. »	875. »	1.045. »	875. »	735. »	900. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 35. »	40. »	40. »	40. »	35. »	40. »
Supplément pour barre contournante : Fr. 45. ». Supplément pour porte à rôtir (cuisinière à foyer mixte) : Fr. 15. »						

Les N° 378 et 386, unies ou ornées, possèdent un foyer combiné, bois et charbon, breveté S. G. D. O.

*Sur demande, avec foyer mixte, sans supplément.*



Cuisinières en fonte "Colinette Luxe", portes de four et d'étuve à ressort, foyer mixte ou foyer pot ovale.

Numéros.....	Avec chaudière			Sans chaudière
	<b>754</b>	<b>755</b>	<b>756</b>	<b>765</b>

Largeur.....	m. 0,700	m. 0,800	m. 0,900	m. 0,725	m. 0,820
Profondeur.....	m. 0,520	m. 0,580	m. 0,640	m. 0,580	m. 0,640
Poids approximatif d'expédition.....	K. <sup>m</sup> 154	170	200	166	190
PRIX : Façade et côtés émaillés.....	Fr. 690. »	790. »	950. »	865. »	805. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 35. »	40. »	40. »	35. »	40. »
Supplément pour barre contournante : Fr. 45. ». Supplément pour porte à rôtir (cuisinière à foyer mixte) : Fr. 15. »					
Les N° 756 et 766 possèdent un foyer combiné, bois et charbon, breveté S. G. D. O.					

*Sur demande : avec foyer mixte, sans supplément.*

Supplément pour four émaillé granité (plaqué à trous et semelle porte four).....

Fr. 15. »

Supplément pour four émaillé granité entièrement ainsi que la semelle porte d'étuve.....

Fr. 35. »



Cuisinières triangulaires en fonte, au charbon, sans chaudière.

Numéros.....	<u>2298*</u>	<u>2299*</u>	<u>2300*</u>	<u>2301*</u>
Largeur.....	m. 0,475	0,510	0,550	0,585
Profondeur.....	m. 0,395	0,420	0,460	0,475
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>o</sup> 32	35	39	46
PRIX : Fonte ordinaire.....	Fr. 135. » 160. » 185. » 215. »			

Cuisinières en fonte, au charbon, avec chaudière.

Numéros.....	<u>2351*</u>	<u>2352*</u>	<u>2353*</u>
Largeur.....	m. 0,430	0,500	0,550
Profondeur.....	m. 0,400	0,450	0,500
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>o</sup> 49	58	70
PRIX : Façade émaillée.....	Fr. 295. »	325. »	350. »
PRIX : Façade et côtés émaillés.....	Fr. 330. »	360. »	385. »
Numéros.....	<u>2354*</u>	<u>2355*</u>	<u>2356*</u>
Largeur.....	m. 0,600	0,650	0,700
Profondeur.....	m. 0,550	0,550	0,550
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>o</sup> 75	82	91
PRIX : Façade émaillée.....	Fr. 400. »	440. »	480. »
PRIX : Façade et côtés émaillés.....	Fr. 440. »	485. »	530. »



Cuisinières en fonte, foyer mixte, bois et charbon, chaudière et porte de four à ressort.

Numéros.....	<u>416</u>	<u>417</u>
Largeur.....	m. 0,650	0,750
Profondeur.....	m. 0,405	0,510
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>o</sup> 95	110
PRIX : Façade émail céramique.....	Fr. 390. »	455. »
Façade et côtés émail céramique.....	Fr. 420. »	495. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 35. »	35. »



Cuisinières en fonte, foyer mixte, bois et charbon, ou foyer rond à houille, chaudière, portes de four et d'étuve à ressort.

Numéros.....	<u>419</u>	<u>420</u>
Largeur.....	m. 0,650	0,750
Profondeur.....	m. 0,405	0,510
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>o</sup> 115	130
PRIX : façade émail céramique.....	Fr. 485. »	570. »
Façade et côtés émail céramique.....	Fr. 535. »	640. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 35. »	35. »
Supplément pour porte à rotir (cuisinière n° 420 seulement).....	Fr. 15. »	
Supplément pour barre contournante, remplaçant la galerie en fonte (pour cuisinière n° 420 seulement).....	Fr. 50. »	



Cuisinières en fonte "Provencia", portes de four et d'étuve à ressort, foyer mixte ou foyer pot ovale.

Numéros	Avec chaudière				Sans chaudière			
	442	443	444	543				
Largeur du dessus .....	m. 0,600 ou 0,650	0,700 ou 0,750	0,820	0,700 ou 0,750				
Profondeur .....	m. 0,480	0,500	0,530	0,500				
Poids approximatif d'expédition .....	K** 130	150	175	140				
PRIX : façade et côtés émaillés .....	Fr. 550. *	625. *	695. *	575. *				
Supplément pour dessus granité .....	Fr. 35. *	35. *	40. *	35. *				
— dessus élargi, pour N° 442 15. *, N° 443 et 543.	Fr. 20. *							
— barre contournante (pour cuisinières avec dessus élargi)	Fr. 50. *							
— pour porte à rôtir (pour cuisinière à foyer mixte) .....	Fr. 10. *							



Cuisinières en fonte, bois et charbon, porte de four à ressort, porte à rôtir à ressort, grande étuve avec porte à ressort, chaudière.

Avec foyer ovale sans changement de prix.

Numéros .....	628	629
Largeur .....	m. 0,830	0,920
Profondeur .....	m. 0,630	0,680
Poids approximatif d'expédition .....	K** 200	210
PRIX : façade émaillée .....	Fr. 900. *	995. *
PRIX : façade et côtés émaillés .....	Fr. 1.000. *	1.095. *
Supplément pour dessus granité .....	Fr. 75. *	75. *
Supplément pour barre contournante .....	Fr. 50. *	



Cuisinières en fonte, avec chaudière, portes ouvrantes, foyer mixte ou foyer pot ovale.

Numéros .....	744	745
Largeur .....	m. 0,700	0,800
Profondeur .....	m. 0,520	0,580
Poids approximatif d'expédition .....	K** 148	168
PRIX : façade et côtés émaillés .....	Fr. 665. *	765. *
PRIX : façade et côtés émail marré .....	Fr. 765. *	875. *
Supplément pour dessus granité .....	Fr. 35. *	40. *
Supplément pour porte à rôtir (pour cuisinière à foyer mixte) .....	Fr. 15. *	
Supplément pour barre contournante .....	Fr. 50. *	



Cuisinières, fonte émaillée, portes à ressort, avec chaudière, fours spacieux.  
Recommandées pour pensionnats, hôtels, restaurants.

	749	750
Numéros.....		
Largeur.....	m. 1,490	1,750
Profondeur.....	m. 0,720	0,850
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>48</sup> 465	631
PRIX : Façade et côtés émaillés.....	Fr. 3.785. »	4.445. »
Supplément, barre contournante.....	Fr. 115. »	115. »



Cuisinières "Pot-au-Feu"  
en fonte émaillée, au charbon, avec chaudière,  
sans porte à rotir.

	1079	1080
Numéros.....		
Largeur.....	m. 0,750	0,850
Profondeur.....	m. 0,530	0,570
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>48</sup> 175	203
PRIX: façade et côtés émaillés.....	Fr. 895. »	995. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 55. »	75. »
— — foyer mixte.....		Fr. 20. »
— — charbonnière.....		Fr. 125. »
— — barre contournante.....		Fr. 50. »



Avec foyer mixte et porte à rotir,  
sans changement de prix.



Cuisinières "Parisette", en fonte, avec chaudière et charbonnière, porte de four à ressort.

Numéros ..... 1153 1154

Largeur.....	m. 0,660	0,730
Profondeur.....	m. 0,525	0,570
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>**</sup> 135	160
PRIX : façade et côtés émaillés .....	Fr. 620. »	805. »
Façade et côtés émaillés.....	Fr. 695. »	795. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 55. »	55. »
Supplément, barre contournante.....	Fr. 45. »	45. »

Fourneaux bourgeois, entièrement en fonte,  
2 fours à portes à ressort, 2 étuvées.

Numéros.....	Sans chaudière	Avec chaudière
	<u>1119*</u>	<u>1119</u>
Largeur.....	m. 1,140	1,140
Profondeur.....	m. 0,625	0,625
Poids approximatif d'expédition K <sup>**</sup>	270	278
PRIX : Façade et côtés émaillés Pr.	1.600. »	1.730. »
Supplément, barre contournante.....	Pr. 50. »	
— foyer mixte.....	Pr. 20. »	
— pour dessus granité.....	Pr. 120. »	



Cuisinière en fonte émaillée, 2 fours, 2 étuvées, portes à ressort.  
Sans chaudière.

Numéro ..... 1200

Largeur.....	m. 0,900
Profondeur.....	m. 0,560
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>**</sup> 165
PRIX : Façade émaillée.....	Pr. 945. »
Façade et côtés émaillés.....	Pr. 1.060. »
Supplément pour dessus granité.....	Pr. 75. »
Supplément, barre contournante.....	Pr. 45. »

Cuisinière en fonte, foyer mixte ou foyer à houille, chaudière et charbonnière.  
Porte de four à ressort.

Numéro ..... 1419

Largeur.....	m. 0,650
Profondeur .....	m. 0,405
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>**</sup> 125
PRIX : Façade émail céramique .....	Fr. 510. »
Façade et côtés émail céramique .....	Fr. 560. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 35. »





Cuisinières en fonte, avec portes de four et d'étuve à ressort.

Numéros	sans chaudière			avec chaudière		
	1205	1206	1207	1208	1209	1210
Largeur .....	m. 0,720	0,790	0,910	0,820	0,880	1,020
Profondeur .....	m. 0,570	0,600	0,655	0,570	0,600	0,685
Poids approximatif d'expédition .....	K** 149	163	185	167	185	215
PRIX : émaillées .....	Fr. 855. »	895. »	980. »	1.005. »	1.050. »	1.140. »
Supplément pour dessus granité .....	Fr. 55. »	75. »	75. »	75. »	75. »	75. »
Supplément, barre contournante .....	Fr. 50. »	—	Foyer mixte .....			Fr. 20. »



Cuisinières en fonte, 2 fours, 2 étuves avec portes à ressort.

Numéros	sans chaudière				avec chaudière			
	1215	1216	1217	1218	1219	1220	1221	1222
Largeur .....	m. 1,010	1,080	1,200	1,340	1,010	1,080	1,200	1,340
Profondeur .....	m. 0,640	0,660	0,700	0,760	0,640	0,660	0,700	0,760
Poids approximatif d'expédition .....	K** 220	230	270	310	230	240	280	320
PRIX : émaillées .....	Fr. 1.350. »	1.570. »	1.785. »	2.000. »	1.475. »	1.700. »	1.920. »	2.135. »
Supplément pour dessus granité .....	Fr. 75. »	120. »	120. »	120. »	75. »	120. »	120. »	120. »
Supplément, barre contournante .....	Fr. 50. »	—	Foyer mixte .....					Fr. 20. »

Prix provisoires, susceptibles de modifications, SANS PRÉAVIS.

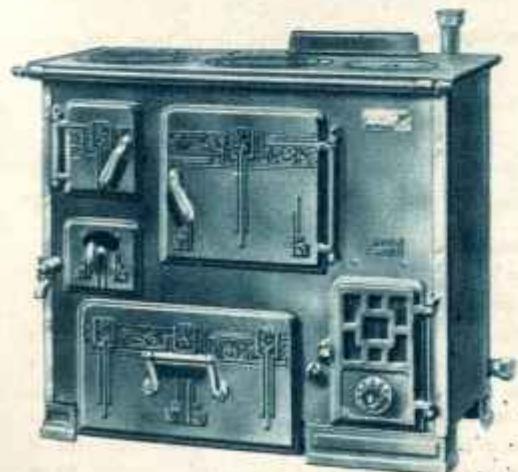
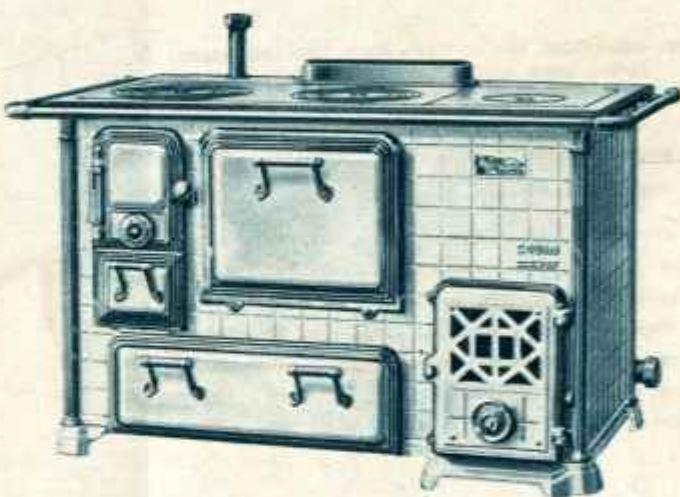


Fournéau "Castel" en fonte, pour chauffage central et distribution d'eau chaude, avec charbonnière.

2 foyers distincts et complètement indépendants.

Numéro..... **997**

Largeur .....	m. 1,295
Profondeur .....	m. 0,700
Puissance pratique   Feu min.   Chaudière .	4.500   12.000
Poids approximatif d'expédition K**	480
PRIX : Façade émaillée.....	Fr. 3.810. »
PRIX : Façade et côté émaillé.....	Fr. 3.935. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 120. »
— barre contournante.....	Fr. 50. »



Fournéau "Cottage" en fonte et tôle, avec bouilloire et charbonnière, pour chauffage central seulement.  
2 foyers distincts et complètement indépendants.

Numéro..... **991**

Largeur .....	m. 0,940
Profondeur .....	m. 0,490
Puissance pratique en calories-heure.....	4.500
Poids approximatif d'expédition.....	K** 307
PRIX : Fonte ordinaire .....	Fr. 1.280. »
PRIX : Façade émaillée .....	Fr. 1.520. »
Supplément pour dessus granité .....	Fr. 75. »



Cuisinières alsaciennes, tôle et fonte, foyer terre réfractaire  
cadres étroits aux portes, sans étuve.

Toujours bassin plat, dessus poli fin et barre contournante.  
Porte de four à ressort.

Foyer à gauche. Numéros.....	<b>532</b>	<b>534</b>	<b>536</b>
Foyer à droite. Numéros.....	<b>532<sup>b</sup></b>	<b>534<sup>b</sup></b>	<b>536<sup>b</sup></b>
Largeur avec barre.....	m. 0,945	m. 1,030	m. 1,120
Profondeur .....	m. 0,520	m. 0,585	m. 0,650
Poids approximatif d'expédition	K <sup>**</sup> 125	140	154
PRIX : Façade et côtés émaillés.	Fr. 725. » 780. » 860. »		
Supplément pour dessus granité	Fr. 75. » 75. » 75. »		
Supplément pour foyer en fonte		Fr. 60. »	
Supplément pour charbonnière		Fr. 80. »	



Cuisinières alsaciennes, tôle et fonte, foyer terre réfractaire,  
cadres larges aux portes, sans étuve.  
Toujours bassin plat, dessus poli fin et barre contournante.  
Porte de four à ressort.

Foyer à gauche. Numéro .....	<b>545</b>
Foyer à droite. Numéro .....	<b>545<sup>b</sup></b>
Largeur avec barre.....	m. 1,030
Profondeur .....	m. 0,585
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>**</sup> 150
PRIX : Façade et côtés émaillés.....	Fr. 780. »
Supplément pour charbonnière comme ci-dessus.	Fr. 80. »
Supplément pour foyer en fonte.....	Fr. 60. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 75. »



Cuisinières alsaciennes, tôle et fonte, foyer terre réfractaire,  
cadres étroits aux portes, sans étuve,  
chaudière fonte à robinet.

Toujours dessus poli fin et barre contournante.  
Porte de four à ressort.

Foyer à gauche. Numéros.....	<b>552</b>	<b>554</b>	<b>556</b>
Foyer à droite. Numéros.....	<b>552<sup>b</sup></b>	<b>554<sup>b</sup></b>	<b>556<sup>b</sup></b>
Largeur avec barre.....	m. 0,945	m. 1,030	m. 1,120
Profondeur .....	m. 0,520	m. 0,585	m. 0,650
Poids approximatif d'expédition	K <sup>**</sup> 130	145	160
PRIX : Façade et côtés émaillés.	Fr. 725. » 780. » 860. »		
Supplément pour dessus granité	Fr. 75. » 75. » 75. »		
Supplément pour bassin profond cuivre nickelé ou chromé, au lieu de chaudière à robinet.....	Fr. 50. »		
Supplément pour charbonnière.....	Fr. 80. »		
Supplément pour foyer en fonte.....	Fr. 60. »		



**Cuisinières alsaciennes**, tôle et fonte, foyer terre réfractaire, cadres étroits aux portes, avec four et étuve.

Toujours bassin plat, dessus poli fin et barre contournante. Portes de four et d'étuve à ressort.

Foyer à gauche. Numéros.....	
Foyer à droite. Numéros.....	
Largeur avec barre.....	m. 0,945
Profondeur .....	m. 0,520
Poids approximatif d'expédition.....	Kgs 140
<b>PRIX : Façade et côtés émaillés.</b> .....	Fr. 865. » 940. » 1.060. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 75. » 75. » 75. »
Supplément pour foyer en fonte.....	Fr. 60. »

	sans charbonnière			avec charbonnière		
	533	535	537	533 <sup>c</sup>	535 <sup>c</sup>	537 <sup>c</sup>
	533 <sup>b</sup>	535 <sup>b</sup>	537 <sup>b</sup>	533 <sup>dc</sup>	535 <sup>dc</sup>	537 <sup>dc</sup>
Largeur avec barre.....		1,030	1,120	0,945	1,030	1,120
Profondeur .....		0,585	0,650	0,520	0,585	0,650
Poids approximatif d'expédition.....		153	165	150	165	170
<b>PRIX : Façade et côtés émaillés.</b> .....		940. »	1.060. »	940. »	1.015. »	1.135. »
Supplément pour dessus granité.....		75. »	75. »	75. »	75. »	75. »
Supplément pour foyer en fonte.....		60. »				

**Cuisinières alsaciennes**, tôle et fonte, foyer terre réfractaire, cadres larges aux portes, avec four et étuve.

Toujours bassin plat, dessus poli fin et barre contournante. Portes de four et d'étuve à ressort.

Foyer à gauche. Numéro.....	550
Foyer à droite. Numéro.....	550 <sup>b</sup>
Largeur avec barre.....	m. 1,030
Profondeur .....	m. 0,585
Poids approximatif d'expédition.....	Kgs 150
<b>PRIX : Façade et côtés émaillés.</b> .....	Fr. 940. »
Supplément pour foyer en fonte.....	Fr. 60. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 75. »

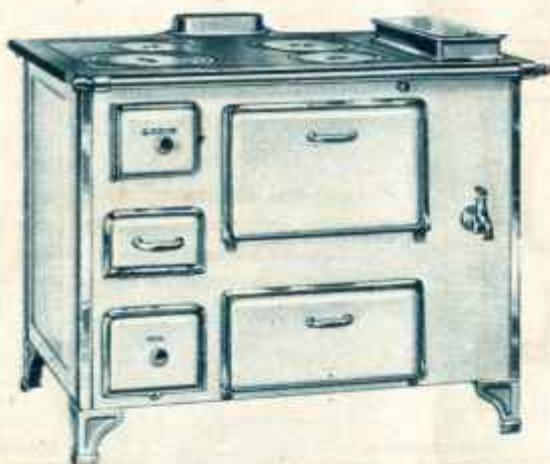


**Cuisinières alsaciennes**, tôle et fonte, foyer terre réfractaire, cadres étroits aux portes, avec four et étuve, chaudière fonte, à robinet.

Toujours dessus poli fin et barre contournante. Portes de four et d'étuve à ressort.

	sans charbonnière			avec charbonnière		
Foyer à gauche. Numéros.....	553	555	557	553 <sup>c</sup>	555 <sup>c</sup>	557 <sup>c</sup>
Foyer à droite. Numéros.....	553 <sup>b</sup>	555 <sup>b</sup>	557 <sup>b</sup>	553 <sup>dc</sup>	555 <sup>dc</sup>	557 <sup>dc</sup>
Largeur avec barre.....	m. 0,945	1,030	1,120	0,915	1,030	1,120
Profondeur .....	m. 0,520	0,585	0,650	0,520	0,585	0,650
Poids approximatif d'expédition.....	Kgs 153	170	180	163	182	194
<b>PRIX : Façade et côtés émaillés.</b> .....	Fr. 865. »	940. »	1.060. »	940. »	1.015. »	1.135. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 75. »	75. »	75. »	75. »	75. »	75. »
Supplément pour foyer en fonte.....						
Supplément pour bassin profond cuivre nickelé ou chromé au lieu de chaudière à robinet.....						

**Prix provisoires, susceptibles de modifications, SANS PRÉAVIS.**



Cuisinières tôle et fonte, foyer mixte houille et bois, avec chaudière. Portes de four et d'étuve à ressort.

Numéros .....

101210131014

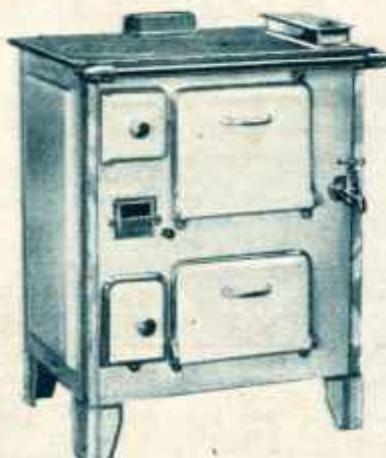
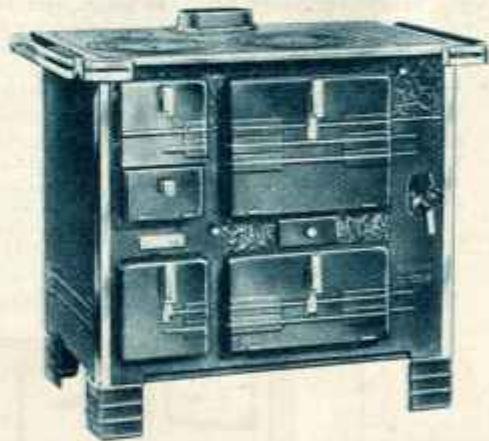
Largeur.....	m. 0,905	0,955	1,000
Profondeur sans buse.....	m. 0,590	0,645	0,650
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>o</sup> 143	155	160
PRIX : Façade émaillée.....	Fr. 900. »	955. »	1.010. »
PRIX : Façade et côtés émaillés.....	Fr. 995. »	1.045. »	1.105. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 75. »	75. »	75. »
Supplément pour chaudière exhaussée, collarette et couvercle nickelés.....			Fr. 25. »

Cuisinières fonte et tôle, foyer combiné, bois et charbon, breveté S. G. D. G., avec chaudière. Portes de four et d'étuve à ressort.

Numéros .....

10571058

Largeur.....	m. 0,700 ou 0,750	0,855	
Profondeur.....	m. 0,535	0,550	
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>o</sup> 164	172	
PRIX : Façade et côtés émaillés ....	Fr. 795. »	895. »	
PRIX : Façade et côtés émail marbré....	Fr. 850. »	950. »	
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 35. »	40. »	
— — barre contournante .....	Fr. 25. »		
— — four émaillé entièrement .....	Fr. 20. »		



Cuisinières, tôle et fonte, chaudière, portes de four et d'étuve à ressort.

Foyer charbon. Numéros .....

3403 3605 3607

Largeur.....	m. 0,650	0,755	0,850
Profondeur.....	m. 0,470	0,535	0,580
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>o</sup> 107	122	148
PRIX : Façade émaillée.....	Fr. 580. »	710. »	825. »
PRIX : Façade et côtés émaillés.....	Fr. 630. »	765. »	895. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 55. »	55. »	75. »

Foyer mixte. Numéros .....

3403 3605 3607

Largeur.....	m. 0,650	0,755	0,850
Profondeur.....	m. 0,470	0,535	0,580
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>o</sup> 107	122	148
PRIX : Façade émaillée.....	Fr. Mêmes prix que ci-dessus.		
PRIX : Façade et côtés émaillés.....	Fr. Mêmes prix que ci-dessus.		



Cuisinière tôle et fonte, foyer rond ou foyer rectangulaire d'une seule pièce, au charbon, sans chaudière. Portes de four et d'étuve à ressort.

Numéro..... **834**

Largeur avec barre contournante.....	m. 0,980
Profondeur.....	m. 0,530
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>o</sup> 120
PRIX : Émaillée, intérieur four émaillé.....	Fr. 785. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 75. »
Supplément pour panneaux des portes décorés .....	Fr. 35. »
Supplément pour panneaux des portes et côtés décorés .....	Fr. 110. »
Supplément pour chromage des pièces nickelées .....	Fr. 40. »

Cuisinière en tôle et fonte, 1 four, 1 étuve avec portes à ressort.

Numéro..... **1339**

Largeur.....	m. 0,790
Profondeur.....	m. 0,550
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>o</sup> 125
PRIX : Émaillée .....	Fr. 585. »
Supplément barre contournante .....	Fr. 50. »
Supplément pour four et semelle porte d'étuve granités .....	Fr. 20. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 75. »



Cuisinière en tôle et fonte. 2 fours, 2 étuvés avec portes à ressort.

Numéro..... **1443**

Largeur.....	m. 1,000
Profondeur.....	m. 0,640
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>o</sup> 141
PRIX : Émaillée .....	Fr. 860. »
Supplément barre contournante.....	Fr. 50. »
Supplément pour fours et semelles portes d'étuve granités.....	Fr. 40. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 75. »



#### Poêles

Numéros..... **50 51 2052 2067**

Long <sup>r</sup> sans buse.....	m. 0,685	0,810	0,870	0,835
Hauteur.....	m. 0,675	0,700	0,700	0,710
Poids approx. d'exp..	K <sup>o</sup> 64	77	87	80

PRIX :  
Poêle ordinaire .... Fr. 210. » 240. » 285. » 255. »





## Poêles

	<b>70*</b>	<b>70</b>	<b>71</b>	<b>72</b>
Numéros .....				
Longueur.....	m. 0,520	0,545	0,580	0,615
Hauteur.....	m. 0,525	0,540	0,555	0,570
Poids approximatif d'expédition	K** 23	25	28	36
PRIX : Fonte ordinaire.....	Fr. 105. *	115. *	125. *	135. *

	<b>72*</b>	<b>73</b>	<b>74</b>	<b>75</b>
Numéros .....				
Longueur.....	m. 0,655	0,685	0,745	0,795
Hauteur.....	m. 0,580	0,630	0,640	0,650
Poids approximatif d'expédition	K** 37	47	53	58
PRIX : Fonte ordinaire.....	Fr. 150. *	185. *	200. *	225. *

## Poêles dits "du Berry"

	<b>2092</b>	<b>2093</b>	<b>2094</b>	<b>2095</b>
Numéros .....				
Largeur.....	m. 0,470	0,520	0,570	0,615
Hauteur.....	m. 0,535	0,555	0,585	0,600
Poids approximatif d'expédition	K** 30	40	44	54
PRIX : Fonte ordinaire.....	Fr. 145. *	170. *	195. *	230. *
PRIX : Façade et côtés émaillés...	Fr. 185. *	220. *	250. *	290. *



## Poêles flamands

## ORNÉS

	<u>sans chaudière</u>		<u>st. chaudière</u>	
Numéros .....	<b>2191</b>	<b>2192</b>	<b>2193</b>	<b>2194</b>
Longueur du dessus.....	m. 0,755	0,835	0,945	1,050
Hauteur.....	m. 0,720	0,735	0,780	0,810
Poids approxim. d'expédition	K** 66	80	91	98
PRIX : fonte ordinaire.....	Fr. 285. *	285. *	305. *	325. *
Email noir ou couleur.....	Fr. 460. *	495. *	540. *	585. *
				505. *

## DÉCORÉS

	<u>sans chaudière</u>		<u>st. chaudière</u>	
Numéros .....	<b>2191<sup>b</sup></b>	<b>2192<sup>b</sup></b>	<b>2193<sup>b</sup></b>	<b>2194<sup>b</sup></b>
Longueur du dessus.....	m. 0,755	0,835	0,945	1,050
Hauteur.....	m. 0,740	0,755	0,780	0,810
Poids approxim. d'expédition	K** 68	82	93	100

Supplément de : Fr. 52. \*  
sur les prix des poêles ornés correspondants.



## Poêle

	<b>206</b>
Numéro .....	
Longueur du dessus .....	m. 0,850
Hauteur.....	m. 0,760
Poids approximatif d'expédition.....	K** 120
PRIX : Émaille noir ou couleur.....	Fr. 520. *

# CHAUFFAGE



" Chauffette "	
mixte, bois et charbon, feu visible.	
Larg. 54 1/2. Haut. 54 1/2. Chauffe 75 à 100 m <sup>3</sup> .	
Poids approxim. d'expédi. K <sup>**</sup> 70	
Numéro. ....	<b>250</b>
PRIX : émail céramique Fr. 335. *	
Plaque de parquet .... Fr. 48. *	
PRIX : émail marbré... Fr. 385. *	
Plaque de parquet .... Fr. 53. *	



Cheminée à four, à bois et charbon,	
porte de four à ressort.	
Numéro. ....	<b>304</b>
Largeur. .... m. 0,440	
Hauteur. .... m. 0,860	
Poids approximatif d'expédition. .... K <sup>**</sup> 108	
PRIX : Émail céramique .. Fr. 595. *	
PRIX : Email marbré, ... Fr. 685. *	
Supplément pour plaque de parquet :	
Émail céramique ..... Fr. 48. *	
Émail marbré ..... Fr. 53. *	



Foyer hygiénique, feu visible,	
poignée et roulettes.	
Numéro. ....	<b>370</b>
Haut. : 0,660. Chauffe : 120 à 150 m <sup>3</sup>	
Poids approximatif d'expédition. K <sup>**</sup> 71	
PRIX :	
Émail céramique ..... Fr. 595. *	
Émail marbré ..... Fr. 655. *	
Supplément pour enveloppe :	
Émail céramique ..... Fr. 170. *	
Émail marbré ..... Fr. 185. *	



Foyer hygiénique, feu visible, bois et charbon.	
Numéro. ....	<b>418</b>
Largeur. .... m. 0,520	
Hauteur. .... m. 0,620	
Chauffe. .... m <sup>3</sup> 75 à 100	
Poids approximatif d'expédition. .... K <sup>**</sup> 83	
PRIX : émail céramique..... Fr. 460. *	
PRIX : émail marbré.... Fr. 505. *	
Supplément pour plaque de parquet :	
Émail céramique Fr. 48. * Email marbré Fr. 53. *	



" Chauffette " au bois, feu visible.	
Numéro. ....	<b>312</b>
Largeur : 0,475. Hauteur : 0,520.	
Chauffage : 75 à 100 m <sup>3</sup> .	
Poids approxim. d'expéd. K <sup>**</sup> 45	
PRIX : émail céramique Fr. 230. *	
PRIX : émail marbré... Fr. 265. *	
Supplément pour plaque de parquet :	
Émail céramique ..... Fr. 40. *	
Email marbré..... Fr. 45. *	



Foyers hygiéniques " Godinette ",	
feu visible.	
Numéros. ....	<b>400</b> <b>401</b>
Hauteur. .... m. 0,580	0,775
Chauffe environ .. m <sup>3</sup> 75	150
Poids approximatif d'expédition.... K <sup>**</sup> 55	85
PRIX :	
Émail céramique .. Fr. 345. * 495. *	
Émail marbré.... Fr. 380. * 545. *	
Supplément pour plaque de parquet :	
Émail céramique.. Fr. 50. * 65. *	
Émail marbré .... Fr. 55. * 72. *	



Foyers hygiéniques, feu visible.	
Numéros. ....	<b>428</b> <b>430</b>
Hauteur. .... m. 0,570	0,680
Chauffe. .... m <sup>3</sup> 50 à 75	75 à 100
Poids approximatif d'expédition.... K <sup>**</sup> 60	90
PRIX : Émail céramique..... Fr. 495. * 650. *	
Émail marbré..... Fr. 545. * 715. *	



Foyer hygiénique " Radiolette ", feu visible.

Numéro ..... **384**

Hauteur : 0<sup>m</sup>665. Largeur : 0<sup>m</sup>420.  
Chauffe : 75 à 100 m<sup>3</sup>.  
Poids approxim. d'expédi. K<sup>\*\*</sup> 75  
Prix : Émail céramique... Fr. 395. »  
Prix : Émail marbré.... Fr. 435. »  
Supplément pour plaque de parquet :  
Émail céramique..... Fr. 48. »  
Émail marbré..... Fr. 53. »



Foyer hygiénique " Le Modeste ", feu visible, avec socle.

Numéro ..... **450\***

Hauteur..... m. 0,745  
Chauffe environ..... m<sup>3</sup> 125  
Poids approxim. d'expédi. K<sup>\*\*</sup> 94  
Prix : Émail céramique.. Fr. 695. »  
Prix : Émail marbré.... Fr. 760. »



Foyer hygiénique " Godina ", feu visible.

Numéro ..... **483**

Hauteur : 0<sup>m</sup>710. Chauffe : 175 m<sup>3</sup> environ  
Poids approximatif d'expédi. K<sup>\*\*</sup> 112  
Prix : Émail céramique ... Fr. 795. »  
Prix : Émail marbré..... Fr. 870. »

**N° 404****N° 405 et 406**

Foyers hygiéniques, feu visible

Numéros.....	<b>404</b>	<b>405</b>	<b>406</b>
Hauteur.....	m. 0,615	0,700	0,785
Chauffe.....	m <sup>3</sup> 60 à 80	100 à 125	125 à 150
Poids approximatif d'expédi. ....	K <sup>**</sup> 60	75	90
PRIX : Émail céramique .....	Fr. 325. »	460. »	595. »
PRIX : Émail marbré ou imitation bois.....	Fr. 355. »	490. »	650. »



Foyer hygiénique, feu visible.

Numéro ..... **136**

Hauteur..... m. 0,620  
Chauffe..... m<sup>3</sup> 60 à 70  
Poids approximatif d'expédi. .... K<sup>\*\*</sup> 56  
PRIX : Émail céram. Fr. 275. »  
PRIX : Émail marbré Fr. 300. »  
Supplément pour plaque de parquet :  
Émail céramique .... Fr. 48. »  
Émail marbré..... Fr. 53. »



Foyer hygiénique " Niloc ", feu visible.

Numéro ..... **490**

Hauteur..... m. 0,715  
Chauffe..... m<sup>3</sup> 150 à 175  
Poids approx. d'expédi. K<sup>\*\*</sup> 100  
PRIX : Émail céram. Fr. 690. »  
PRIX : Émail marbré. Fr. 755. »



Foyer hygiénique, feu visible.

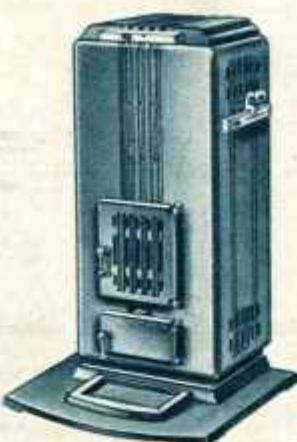
Numéro ..... **423**

Hauteur..... m. 0,725  
Chauffe..... m<sup>3</sup> 75 à 100  
Poids approximatif d'expédi.... K<sup>\*\*</sup> 87  
PRIX :  
Émail céramique ... Fr. 680. »  
Émail marbré. .... Fr. 745. »



Foyer hygiénique, feu visible.

Numéro .....	<b>445</b>
Hauteur.....	m. 0,700
Chauffe.....	m <sup>3</sup> 125 à 150
Poids approximatif d'expédi.	K <sup>as</sup> 93
PRIX : Émail céramique ..	Fr. 650. »
PRIX : Émail marbré ...	Fr. 700. »



Calorifères, feu visible.

Numéros ..... **324**    **325**

Hauteur .....	m. 0,915	0,965
Chauffe.....	m <sup>3</sup> 150 à 200	200 à 250
Poids approximatif		
d'expédition.....	K <sup>as</sup> 160	175
PRIX :		
Émail céramique...	Fr. 990. »	1.000. »
Émail marbré.....	Fr. 1.000. »	1.200. »



Foyer hygiénique, feu visible.

Numéro .....	<b>486</b>
Hauteur.....	m. 0,740
Chauffe environ.....	m <sup>3</sup> 175
Poids approximatif d'expédi.	K <sup>as</sup> 104
PRIX : Émail céramique ..	Fr. 720. »
PRIX : Émail marbré ..	Fr. 790. »



Foyer hygiénique, feu visible.

Numéro .....	<b>487</b>
Hauteur.....	m. 0,650
Chauffe (environ).....	m <sup>3</sup> 90
Poids approximatif d'expédi.	K <sup>as</sup> 73
PRIX : Émail céramique ..	Fr. 485. »
PRIX : Émail marbré ...	Fr. 540. »



Poêle mixte, bois et charbon, feu visible.

Numéro .....	<b>245</b>
Hauteur .....	m. 0,540
Capacité chauffée.....	m.c. 75 à 100
Poids approximatif d'exp.	K <sup>as</sup> 60
PRIX : Émail céramique Fr. 275. »	
PRIX : Émail marbré .. Fr. 315. »	
Supplément pour plaque de parquet : Émail céram. 40. » ; Émail marbré 45. »	



Calorifères, feu visible.

Numéros ..... **452**    **453**

Hauteur.....	m. 0,900	1,000
Chauffe.....	m <sup>3</sup> 125 à 150	150 à 200
Poids approx.		
d'expédition .....	K <sup>as</sup> 140	145
PRIX :		
Émail noir... Fr. 655. »	860. »	
Émail coul... Fr. 740. »	960. »	



Foyer hygiénique, feu visible.

Numéro .....	<b>492</b>
Hauteur.....	m. 0,760
Chauffe (environ).....	m <sup>3</sup> 180
Poids approximatif d'expédi.	K <sup>as</sup> 116
PRIX : Émail céramique ..	Fr. 795. »
PRIX : Émail marbré ..	Fr. 870. »



Poêle au bois, feu visible.

Numéro .....	<b>316</b>
Hauteur .....	m. 0,570
Capacité chauffée envir.	m.c. 75
Poids approxim. d'exp.	K <sup>as</sup> 46
PRIX : Émail céramique Fr. 215. »	
PRIX : Émail marbré .. Fr. 245. »	
Supplément pour plaque de parquet : Émail céram. 40. » ; Émail marbré 45. »	



Calorifères à feu continu, spéciaux pour établissements militaires, locaux publics, etc.

Numéros.....	1 <sup>a</sup>	2 <sup>a</sup>	3 <sup>a</sup>	Numéros.....	1 <sup>ta</sup>	2 <sup>ta</sup>	3 <sup>ta</sup>
Hauteur totale.....	m. 0,600	0,840	1,000	Hauteur totale.....	m. 0,600	0,800	0,850
Chauffe.....	m.c. 80 à 125	125 à 175	175 à 225	Chauffe.....	m.c. 125 à 175	175 à 225	225 à 275
Poids approxim. d'exp. K <sup>**</sup>	60	72	80	Poids approxim. d'exp. K <sup>**</sup>	90	108	120
PRIX : Fonte ordinaire	Fr. 190. *	200. *	220. *	PRIX : Fonte ordinaire	Fr. 240. *	280. *	300. *

## CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES



Calorifères hygiéniques, sans grille, avec sole réfractaire.

Numéros.....	2000	2001	2001 <sup>a</sup>	2002	2002 <sup>a</sup>	2003	2004	5	5 <sup>a</sup>	5 <sup>c</sup>
Hauteur.....	m. 0,330	0,575	0,630	0,680	0,750	0,830	0,920	0,990	1,220	1,290
Chauffe.....	m <sup>3</sup> 60	80	100	125	150	200	250	325	400	500
Au moins.....	à 80	à 100	à 125	à 150	à 200	à 250	à 325	à 400	à 500	à 800
Poids approxim. d'expédition K <sup>**</sup>	23	26	29	35	39	55	74	95	113	200
PRIX.....	Fr. 105. *	130. *	140. *	160. *	200. *	245. *	295. *	370. *	460. *	535. *



Calorifères hygiéniques, feu visible.

Numéros.....	39 <sup>b</sup>	39	2040	41	42	44	45
Haut <sup>1</sup> (poids corp.) m <sup>3</sup>	0,925	0,975	1,010	1,140	1,230	1,300	1,385
Chauffe.....	m <sup>3</sup> 75	100	175	250	450	800	1,500
Au moins.....	à 100	à 150	à 225	à 350	à 600	à 1,000	à 2,000

Poids app. d'exp. K<sup>\*\*</sup>

Prix.....	110	121	135	200	245	270	343
Émaillé entier... Fr.	820 *	940 *	1,130 *	1,385 *	1,685 *	1,970 *	2,240 *

Supplément pour 2 prises de chaleur sur le couvercle (N° 41 à 45 seulement) .... Fr. 12 \*



## Calorifères hygiéniques, feu visible.

Numéros .....	<u>4120</u>	<u>2121</u>	<u>2122</u>	<u>2123</u>	<u>124</u>	<u>125</u>
Hauteur.....	m. 0,700	0,775	0,825	0,920	1,030	1,140
Chauffe .....	m3 60	80	125	175	225	300
à 80	à 125	à 150	à 200	à 275	à 400	
Poids approximatif d'expédition....	K** 37	44	53	69	82	110
PRIX : Fonte ordinaire.....	Fr. 195. » 205. » 245. » 295. » 340. » 420. »					
PRIX : Émail noir .....	Fr. 240. » 265. » 315. » 365. » 420. » 535. »					
PRIX : Émail couleur .....	Fr. 285. » 315. » 365. » 430. » 490. » 590. »					



## Calorifères hygiéniques, feu visible.

Numéros .....	<u>141</u>	<u>142</u>	<u>143</u>
Hauteur.....	m. 0,850	0,920	1,020
Chauffe .....	m3 80	125	175
à 125	à 150	à 200	
Poids approximatif d'expédition..	K** 44	52	70
PRIX : Émail céramique .....	Fr. 320. » 370. » 435. »		
PRIX : Émail marbré .....	Fr. 335. » 390. » 460. »		



Calorifère hygiénique, feu visible.

N° 388\*

Hauteur.....	m. 0,725
Chauffe.....	m3 125 à 150
Poids approximatif d'expédi..	K** 71
PRIX :	
Émail céramique .....	Fr. 560. »
Émail marbré .....	Fr. 625. »



Calorifère hygiénique, feu visible, avec plaque de parquet.

N° 200

Hauteur.....	m. 1,030
Chauffe environ.....	m3 160
Poids approximatif d'expéd..	K** 87
PRIX :	

Émail noir et couleur..... Fr. 585. »



## Calorifères hygiéniques, type atelier.

Numéros .....	<u>191</u>	<u>192</u>	<u>193</u>	<u>194</u>	<u>195</u>	<u>196</u>
Hauteur.....	m. 0,950	1,000	1,050	1,130	1,220	1,340
Chauffe .....	m3 150	250	500	1,000	1,500	2,000
à 250	à 500	à 1,000	à 1,500	à 2,000	à 2,500	
Poids approx. d'expédi ..	K** 145	175	200	224	238	308
PRIX : Fonte ordinaire...	Fr. 745. » 825. » 1.000. » 1.200. » 1.465. » 1.725. »					

Prix provisoires, susceptibles de modifications, SANS PRÉAVIS.

Tuyaux : gravité le Mètre : 161 = 27  
 10  
 132 = 1850



## Calorifères hygiéniques, feu visible.

Numéros.....	<u>205</u>	<u>206</u>	<u>207</u>
Hauteur.....	m. 0,830	0,940	1,030
Chauffe.....	m <sup>3</sup> 80	100	150
	à 100	à 150	à 200
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>as</sup> 71	85	117
PRIX :			
Émail céramique ...	Fr. 570. »	650. »	725. »
Émail marbré .....	Fr. 635. »	715. »	805. »



## Calorifère hygiénique, feu visible.

Numéro.....	<u>183</u>
Hauteur .....	m. 0,830
Chauffe (environ) .....	m.c. 150
Poids approxim. d'expédi.	K <sup>as</sup> 125
PRIX : Émail céramique.	Fr. 850. »
PRIX : Émail marbré ..	Fr. 930. »
Supplément pour plaque de parquet :	
Émail céramique .....	Fr. 48. »
Émail marbré .....	Fr. 53. »

Calorifère hygiénique,  
feu visible.

Numéro.....	<u>236</u>
Hauteur m. ....	1,100
Chauffe. ....	m <sup>3</sup> 200 à 250
Poids appr. d'exp. K <sup>as</sup> .....	114
PRIX :	
Émaillé. Fr. 845. »	



## Calorifères hygiéniques.

Numéros.....	<u>390</u>	<u>392</u>
Hauteur.....	m. 0,940	1,160
Chauffe. ....	m <sup>3</sup> 100	275
	à 150	à 325
Poids approxim. d'expédition. ....	K <sup>as</sup> 107	160
PRIX :		
Émail céramique Fr. 780. »	1.025. »	
Émail marbré... Fr. 865. »	1.140. »	

BUANDERIES PORTATIVES  
en fonte, à enveloppe, chaudière ondulée.

Numéros	Hauteur totale	Contenance de la chaudière (litres)	Poids approximatif d'expédition (kilot)	PRIX
<b>2.030<sup>as</sup></b>	0,590	30	68	<b>190. »</b>
<b>2.040</b>	0,590	40	78	<b>210. »</b>
<b>2.050</b>	0,610	50	87	<b>230. »</b>
<b>2.060</b>	0,625	60	98	<b>250. »</b>
<b>2.070</b>	0,640	70	109	<b>285. »</b>
<b>2.085</b>	0,675	85	124	<b>305. »</b>
<b>2.100</b>	0,695	100	133	<b>340. »</b>
<b>2.125</b>	0,720	125	148	<b>395. »</b>
<b>2.150</b>	0,740	150	178	<b>475. »</b>
<b>2.175</b>	0,760	175	189	<b>555. »</b>
<b>2.200</b>	0,775	200	209	<b>610. »</b>

## Buanderies portatives tôle et fonte

Avec couvercle et pieds fonte. N°<sup>as</sup> **330 à 500** — Avec couvercle tôle et pieds fer. N°<sup>as</sup> **530 à 700**Fourneaux de lessiveuses. N°<sup>as</sup> **1 à 4 et 11 à 14** — Gaufriers et gaufreriers.

## POTERIES DIVERSES EN FONTE



Faitouts à poignées, sans pieds.

## Numéros 1 à 40

- TYPE B** : Fonte oxydée inoxydable.  
**PRIX** : le point..... Fr. 1.65  
**TYPE D** : "Oxemail" émaillé intérieurement et extérieurement.  
**PRIX** : le point..... Fr. 2.75  
**TYPE G** : Fonte oxydée inoxydable à l'intérieur et émaillée granité à l'extérieur.  
**PRIX** : le point..... Fr. 2.70  
**TYPE H** : Fonte oxemail à l'intérieur et émaillée granité à l'extérieur.  
**PRIX** : le point..... Fr. 2.80  
**TYPE I** : Fonte émaillée granité intérieurement et extérieurement.  
**PRIX** : le point..... Fr. 2.80  
**TYPE K** : Fonte émaillée granité intérieurement et émaillée rouge, vert ou ivoire dégradé rouge extérieurement.  
**PRIX** : le point..... Fr. 2.80

Seuls, les faitouts et daubières peuvent se faire en types G, H, I et K.

Autres poteries : Faitouts belges. Faitouts parisiens. Marmites anglaises. Marmites comtoises. Marmites normandes. Marmites boudues. Pots de hainaut. Pots mousges. Chaudrons. Poêles à frire. Galettoires. Plats ronds et ovales. Cocottes à poignée creuse.



Daubières à poignées, sans pieds.

## Numéros 6 à 30

- TYPE B** : Fonte oxydée inoxydable  
**PRIX** : le point..... Fr. 1.75  
**TYPE D** : "Oxemail" émaillé intérieurement et extérieurement.  
**PRIX** : le point..... Fr. 2.90  
**TYPE G** : Fonte oxydée inoxydable à l'intérieur et émaillée granité à l'extérieur.  
**PRIX** : le point..... Fr. 2.85  
**TYPE H** : Fonte oxemail à l'intérieur et émaillée granité à l'extérieur.  
**PRIX** : le point..... Fr. 2.85  
**TYPE I** : Fonte émaillée granité intérieurement et extérieurement.  
**PRIX** : le point..... Fr. 2.95  
**TYPE K** : Fonte émaillée granité intérieurement et émaillée rouge, vert ou ivoire dégradé rouge extérieurement.  
**PRIX** : le point..... Fr. 2.95

Qui s'est  
servi d'un  
**GODIN**  
exige  
toujours  
du  
**GODIN**

## GAZ

## Notice sur les brûleurs " CLASEN " brevetés S. G. D. G. de construction française



Ces brûleurs sont d'un fonctionnement aussi régulier en veilleuse qu'en pleine flamme.

Ils sont construits en 5 grandeurs. Chacun d'eux se compose de 4 pièces (voir ci-dessus), savoir : la cloche extérieure A ; le champignon B, la cloche dentée C et l'injecteur cuivre D. L'injecteur est fixé par filetage sous la cloche dentée C et l'ensemble est vissé sur le tube support de brûleur en fonte E.

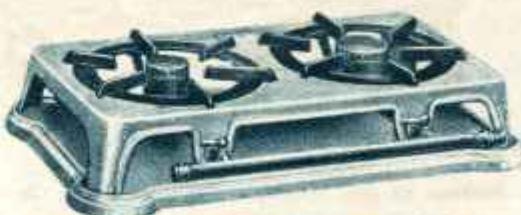
**NOTA.** — Lorsqu'on procède au démontage et au remontage des brûleurs " Clasen ", avoir bien soin de laisser à chaque type l'injecteur cuivre (pièce D) qui lui convient (voir ci-dessus). Il est préférable de ne jamais séparer la cloche dentée C de l'injecteur D.



## Réchaud au gaz, 1 brûleur " Clasen ".

Largeur : 0<sup>m</sup>280. Profondeur : 0<sup>m</sup>280. N° 301  
 Hauteur : 0<sup>m</sup>100.  
 Poids approximatif d'expédition : 5 kgs.

PRIX	Réchaud uni	Plaque solde
Fonte ordinaire.....	38. »	10. »
Email noir ou uni gris, vert ou rouge.....	46. »	18. »
Email couleur ou granité.....	54. »	22. »
Email marbré.....	61. »	25. »



## Réchaud au gaz, 2 brûleurs " Clasen ".

Largeur : 0<sup>m</sup>330. Profondeur : 0<sup>m</sup>280. N° 328  
 Hauteur : 0<sup>m</sup>100. Poids approximatif d'expédition : 9 kgs.

PRIX	Réchaud uni	Plaque solde
Fonte ordinaire.....	70. »	17. »
Email noir ou uni gris, vert ou rouge.....	80. »	31. »
Email couleur ou granité.....	92. »	37. »
Email marbré.....	104. »	42. »



Réchaud au gaz, 1 brûleur " Clasen ".  
Largeur : 0<sup>m</sup>335. Profondeur : 0<sup>m</sup>335. N° 335

Hauteur : 0<sup>m</sup>115.  
Poids approximatif d'expédition : 5 kgs.

PRIX : Fonte ordinaire.....	Fr. 59. »
PRIX : Email noir ou uni gris, vert ou rouge.....	Fr. 72. »
PRIX : Email couleur ou granité.....	Fr. 80. »
PRIX : Email marbré .....	Fr. 90. »



Réchaud au gaz, 2 brûleurs " Clasen ".  
Largeur : 0<sup>m</sup>635. Profondeur : 0<sup>m</sup>335. N° 336

Hauteur : 0<sup>m</sup>115.

Poids approximatif d'expédition : 14 kgs.	
PRIX : Fonte ordinaire.....	Fr. 114. »
PRIX : Email noir ou uni gris, vert ou rouge.....	Fr. 135. »
PRIX : Email couleur ou granité.....	Fr. 155. »

PRIX : Email marbré .....

Fr. 175. »



Réchaud au gaz, 3 brûleurs " Clasen ". N° 337

Largeur : 0<sup>m</sup>910. Profondeur : 0<sup>m</sup>335. Hauteur : 0<sup>m</sup>115.

Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>m</sup> 19
PRIX : Fonte ordinaire.....	Fr. 160. »
PRIX : Email noir ou uni gris, vert ou rouge.....	Fr. 190. »
PRIX : Email couleur ou granité.....	Fr. 220. »
PRIX : Email marbré .....	Fr. 250. »



Réchaud au gaz, tôle et fonte, 2 brûleurs " Clasen "  
et rondelles rehaussables. N° 324

Largeur : 0 <sup>m</sup> 550. Profondeur : 0 <sup>m</sup> 290. Hauteur : 0 <sup>m</sup> 130.	
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>m</sup> 14
PRIX : émaillé .....	Fr. 180. »

Supplément pour couvre-brûleurs en tôle  
émaillée..... Fr. 10. »



Réchaud au gaz, tôle et fonte, 3 brûleurs " Clasen "  
et rondelles rehaussables. N° 325

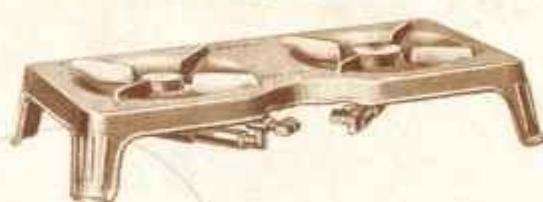
Largeur : 0 <sup>m</sup> 640. Profondeur : 0 <sup>m</sup> 360. Hauteur : 0 <sup>m</sup> 130.	
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>m</sup> 17
PRIX : émaillé .....	Fr. 215. »
Supplément pour couvre-brûleurs en tôle émaillée .....	Fr. 15. »



Réchaud au gaz, sans rampe, 2 brûleurs " Clasen ",  
plaques de propreté émaillées N° 340

Largeur : 0 <sup>m</sup> 385. Profondeur : 0 <sup>m</sup> 310. Hauteur : 0 <sup>m</sup> 105.	
Poids approximatif d'expédition (réchaud seul). K <sup>m</sup> 13	

PRIX	Réchaud seul	Plaque nette
Fonte ordinaire.....	105. »	20. »
Email noir ou uni gris, vert ou rouge.....	120. »	34. »
Email couleur ou granité .....	130. »	45. »
Email marbré .....	150. »	52. »



Réchaud au gaz, d'une seule pièce, sans rampe,  
2 brûleurs " Clasen ". N° 342

Largeur : 0 <sup>m</sup> 385. Profondeur : 0 <sup>m</sup> 310. Hauteur : 0 <sup>m</sup> 105.	
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>m</sup> 15

PRIX	Réchaud seul	Plaque nette
Fonte ordinaire.....	85. »	20. »
Email uni vert, gris ou rouge.....	110. »	34. »
Email granité.....	120. »	45. »



Réchaud au gaz, d'une seule pièce, à brûleurs " Clasen ".

Numéro 307Largeur : 0<sup>m</sup>300. Profondeur : 0<sup>m</sup>260. Hauteur : 0<sup>m</sup>090.  
Poids approximatif d'expédition..... K<sup>as</sup> 9

PRIX	Réchaud seul	Plaque socle
Fonte ordinaire.....	60. »	17. »
Email uni vert, gris ou rouge.....	75. »	31. »
Email granité.....	85. »	37. »

Réchauds au gaz, à brûleur " Clasen ",  
pour grands récipients (lessiveuses, etc.)

Numéros .....	90	92
Diamètre en haut .....	m. 0,300	0,360
Hauteur.....	m. 0,200	0,200
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>as</sup> 8	12
PRIX : fonte ordinaire .....	Fr. 50. »	60. »



Réchaud-Grilloir au gaz, à brûleurs " Clasen " sur le dessus.

Numéro 80Largeur : 0<sup>m</sup>645. Profondeur : 0<sup>m</sup>350. Hauteur : 0<sup>m</sup>180  
Grilloir : Largeur : 0<sup>m</sup>305. Hauteur : 0<sup>m</sup>105.  
Poids approximatif d'expédition..... K<sup>as</sup> 25

PRIX	Réchaud seul	Plaque socle
Fonte ordinaire.....	150. »	17. »
Email noir ou uni gris, vert ou rouge.....	175. »	31. »
Email couleur.....	200. »	37. »
Email marbré.....	230. »	42. »



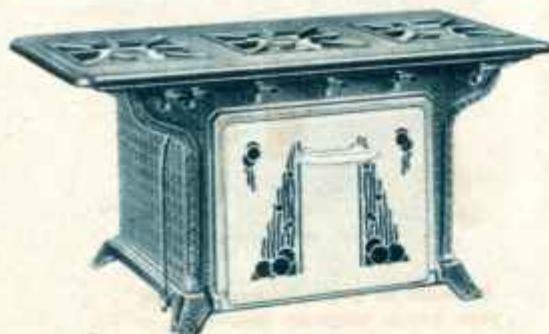
Fourneau au gaz, 6 robinets, porte de four à ressort.

Numéro 260Dimensions : 0<sup>m</sup>820 × 0<sup>m</sup>380. Hauteur : 0<sup>m</sup>340.  
Four : Larg. : 0<sup>m</sup>310. Profond. : 0<sup>m</sup>300. Haut. : 0<sup>m</sup>140.  
Poids approximatif d'expédition..... K<sup>as</sup> 52  
PRIX : Email céramique ..... Fr. 395. »  
Plaque socle email céramique..... Fr. 49. »Fourneau N° 295

et

Largeur : 0<sup>m</sup>645. Profondeur : 0<sup>m</sup>350. Hauteur : 0<sup>m</sup>360. Four : 0<sup>m</sup>300 × 0<sup>m</sup>270 × 0<sup>m</sup>120.  
Poids approximatif d'expédition. K<sup>as</sup> 38.Fourneau N° 296

PRIX POUR FOURNEAU N° 295 ou N° 296	Devanture et dessus	Devanture côtés et dessus	Plaque socle
Fonte ordinaire.....	215. »	»	17. »
Email noir .....	260. »	375. »	31. »
Email couleur ou granité.....	275. »	295. »	37. »
Email marbré .....	300. »	325. »	42. »
Demandés devanture et côtés émaillés, avec intérieur du four émaillé, moyennant un supplément de .....			Fr. 25. »



Furneau au gaz, 6 robinets, porte de four à ressort, plaques de propreté émaillées granité.

Numéro 264

Dimensions :  $0^m 820 \times 0^m 420$ . Hauteur :  $0^m 420$ .  
Four :  $0^m 370 \times 0^m 350$ . Hauteur :  $0^m 240$ .

Poids approximatif d'expédition..... K\*\* 78  
PRIX : dessus, façade et côtés émail céramique . Fr. 495. »  
Plaque socle émail céramique..... Fr. 57. »



Table-support N° 4

Disposée avec un tiroir sous le dessus et destinée à recevoir le fourneau au gaz N° 264.

Hauteur.....	m. 0,430
Poids approximatif d'expédition.....	K** 30
PRIX : Émail couleur .....	Fr. 245. »
PRIX : Émail marbré .....	Fr. 280. »



Furneau au gaz, 5 robinets, four avec porte à ressort.

Numéro 310

Dimensions :  $0^m 640 \times 0^m 380$ . Hauteur :  $0^m 380$ .  
Four :  $0^m 350 \times 0^m 320 \times 0^m 220$ .

Poids approximatif d'expédition..... K\*\* 50  
PRIX : dessus, façade et côtés émail céramique . Fr. 395. »  
Plaque socle émail céramique..... Fr. 45. »

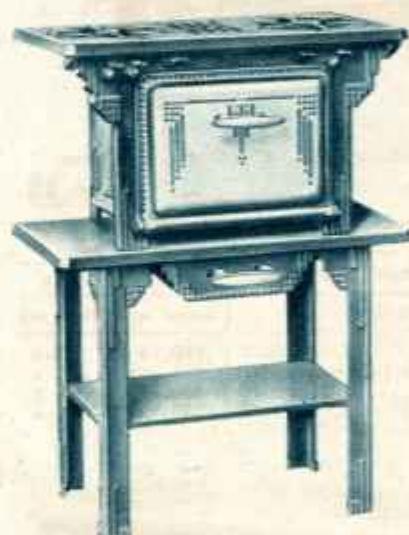


Table-support N° 3

Disposée avec un tiroir sous le dessus et destinée à recevoir le fourneau au gaz N° 310.

Hauteur.....	m. 0,470
Poids approximatif d'expédition.....	K** 26
PRIX : Table seule. Émail couleur .....	Fr. 210. »
PRIX : Table seule. Émail marbré .....	Fr. 235. »



Cuisinière au gaz, tôle et fonte, 6 robinets, 2 fours à portes à ressort.

Numéro 390

Dimensions :  $0^m 575 \times 0^m 575$ . Hauteur :  $0^m 805$ .

Fours | supérieur :  $0^m 370 \times 0^m 475 \times 0^m 375$   
| inférieur :  $0^m 370 \times 0^m 475 \times 0^m 180$

Poids approximatif d'expédition.....	K** 100
PRIX : Émaillée.....	Fr. 1.045. »
Supplément pour couvre-brûleurs.....	Fr. 20. »
Chromage des parties nickelées.....	Fr. 35. »
Allonges émaillées démontables. La pièce.....	Fr. 30. »



Cuisinières au gaz "Godin-Ega", dessus à charnières pouvant être amené à la position verticale. Four avec porte à ressort. Toujours avec allonges facilement rabattues, remises en place ou enlevées.

## sans grilloir

Numéros : 150 3 feux sur le dessus

## avec grilloir

151 3 feux sur le dessusNuméros : 160 4 feux sur le dessus161 4 feux sur le dessusDimensions :  $0^m360 \times 0^m550$ . Hauteur :  $0^m800$ Largeur avec allonges :  $0^m940$ Four :  $0^m340 \times 0^m470 \times 0^m220$ 

Numéros.....		<u>150</u>	<u>151</u>	<u>160</u>	<u>161</u>
Poids approximatif d'expédition .....	K"	80	82	80	82
<b>PRIX :</b>					
Émail blanc, colonnes, dessus et allonges granités .....	Fr.	795. »	885. »	845. »	935. »
Supplément pour couvre-brûleurs .....	Fr.	15. »	15. »	20. »	20. »
Supplément pour chromage des parties nickelées.....	Fr.	25. »	25. »	25. »	25. »



Cuisinière au gaz "Godin-Ega", 4 brûleurs sur le dessus. Celui-ci, à charnières, peut être amené à la position verticale. 2 fours à portes à ressort. Toujours avec allonges facilement rabattues, remises en place ou enlevées.

Four inférieur utilisé pour la grillade.

Numéro 152Dimensions :  $0^m360 \times 0^m550$ . Hauteur :  $0^m800$ Largeur avec allonges :  $0^m940$ Fours :  $0^m340 \times 0^m470 \times 0^m220$ 

Poids approximatif d'expédition .....	K"	88
<b>PRIX :</b>		
Émail blanc, colonnes, dessus et allonges granités .....	Fr.	1.150. »
Supplément pour couvre-brûleurs .....	Fr.	20. »
Supplément pour chromage des parties nickelées .....	Fr.	30. »



Fournéau au gaz, tôle et fonte, 3 robinets, 3 brûleurs sur le dessus, dont un spécial pour fer à repasser. Porte de four à ressort.

Numéro 382

Dimensions :  $0^{\text{m}}645 \times 0^{\text{m}}385$ . Hauteur :  $0^{\text{m}}390$   
Four :  $0^{\text{m}}340 \times 0^{\text{m}}320 \times 0^{\text{m}}210$ .

Poids approximatif d'expédition .....	K <sup>**</sup>	52
PRIX : émail blanc ou ivoire, colonnes et dessus granités.....	Fr.	495. »
Supplément pour couvre-brûleurs.....	Fr.	10. »
Supplément pour chromage des parties nickelées.....	Fr.	5. »



Fournéau au gaz, tôle et fonte, 3 robinets, 3 brûleurs sur le dessus. Porte de four à ressort.

Numéro 387

Dimensions :  $0^{\text{m}}750 \times 0^{\text{m}}380$ . Hauteur :  $0^{\text{m}}390$ .  
Four :  $0^{\text{m}}340 \times 0^{\text{m}}320 \times 0^{\text{m}}210$ .

Poids approximatif d'expédition .....	K <sup>**</sup>	54
PRIX : émail blanc ou ivoire, colonnes et dessus granités.....	Fr.	510. »
Supplément pour couvre-brûleurs.....	Fr.	15. »
Supplément pour chromage des parties nickelées... Fr.		5. »



Cuisinière au gaz, tôle et fonte, 3 robinets, 3 brûleurs sur le dessus, dont un spécial pour fer à repasser. Porte de four à ressort.

Numéro 360

Dimensions :  $0^{\text{m}}645 \times 0^{\text{m}}385$ . Hauteur :  $0^{\text{m}}805$ .

Four :  $0^{\text{m}}340 \times 0^{\text{m}}320 \times 0^{\text{m}}210$ .

Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>**</sup>	61
PRIX : Émail blanc ou ivoire, colonnes et dessus granités.....	Fr.	690. »
Supplément pour couvre-brûleurs.....	Fr.	10. »
Chromage des parties nickelées.....	Fr.	5. »



Cuisinière au gaz, tôle et fonte, 3 robinets, 3 brûleurs sur le dessus. Porte de four à ressort.

Numéro 365

Dimensions :  $0^{\text{m}}750 \times 0^{\text{m}}380$ . Hauteur :  $0^{\text{m}}805$ .

Four :  $0^{\text{m}}340 \times 0^{\text{m}}320 \times 0^{\text{m}}210$ .

Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>**</sup>	63
PRIX : Émail blanc ou ivoire, colonnes et dessus granités.....	Fr.	605. »
Supplément pour couvre-brûleurs.....	Fr.	15. »
Chromage des parties nickelées.....	Fr.	5. »

JANVIER 1936



Numéro 402

Dimensions :  $0^{\text{m}}680 \times 0^{\text{m}}380$ . Hauteur :  $0^{\text{m}}360$ .

Four :  $0^{\text{m}}295 \times 0^{\text{m}}305 \times 0^{\text{m}}190$ .

Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>o</sup>	42
PRIX : Émail blanc, colonnes et dessus granités...	Fr.	295. *
Supplément pour chromage des parties nickelées...	Fr.	20. *
Supplément pour couvre-brûleurs.....	Fr.	10. *



Numéro 403

Dimensions :  $0^{\text{m}}725 \times 0^{\text{m}}380$ . Hauteur :  $0^{\text{m}}390$ .

Four :  $0^{\text{m}}340 \times 0^{\text{m}}335 \times 0^{\text{m}}210$ .

Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>o</sup>	46
PRIX : Émail blanc, colonnes et dessus granités...	Fr.	395. *
Supplément pour chromage des parties nickelées...	Fr.	30. *
Supplément pour couvre-brûleurs.....	Fr.	15. *



Cuisinière "Fourgodin", 2 brûleurs sur le dessus. Brûleur breveté "Trio" dans le four.

Numéro 407

Dimensions :  $0^{\text{m}}680 \times 0^{\text{m}}380$ . Hauteur :  $0^{\text{m}}800$ .

Four :  $0^{\text{m}}295 \times 0^{\text{m}}305 \times 0^{\text{m}}190$ .

Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>o</sup>	53
PRIX :		

Émail blanc, colonnes et dessus granités ...	Fr.	395. *
Supplément pour chromage des parties nickelées.....	Fr.	20. *
Supplément pour couvre-brûleurs.....	Fr.	10. *

Cuisinière "Fourgodin", 3 brûleurs sur le dessus. Brûleur breveté "Trio" dans le four.

Numéro 408

Dimensions :  $0^{\text{m}}725 \times 0^{\text{m}}380$ . Hauteur :  $0^{\text{m}}800$ .

Four :  $0^{\text{m}}340 \times 0^{\text{m}}335 \times 0^{\text{m}}210$ .

Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>o</sup>	57
PRIX :		
Émail blanc, colonnes et dessus granités ...	Fr.	495. *
Supplément pour chromage des parties nickelées.....	Fr.	20. *
Supplément pour couvre-brûleurs.....	Fr.	15. *

# DERNIÈRE CRÉATION



*Vue couvercle baissé*



Cuisinière "Fourgodin" en tôle et fonte. 7 robinets, 2 fours avec brûleurs "Trio" brevetés S. G. D. G. et portes à ressort. Couvercle en tôle pouvant être rabattu sur la table ou relevé pour former dossier.

Numéro..... **422**

*Vue couvercle levé formant dossier*



Dimensions : 0<sup>m</sup>955 × 0<sup>m</sup>550. Hauteur : 0<sup>m</sup>810.

Fours	{	Gauche	Largeur : 0 <sup>m</sup> 340.	
		Profondeur : 0 <sup>m</sup> 395.		
		Hauteur : 0 <sup>m</sup> 220.		
Droite		Largeur : 0 <sup>m</sup> 300.		
		Profondeur : 0 <sup>m</sup> 395.		
		Hauteur : 0 <sup>m</sup> 220.		

Poids approximatif d'expédition ..... K<sup>m</sup> 100

PRIX : Émail blanc, colonnes, dessus et couvercle granités ..... Fr. 895. —

Supplément pour chromage des parties nickelées. Fr. 20. —



Cuisinière mixte, gaz et charbon, brevetée S. G. D. G., en fonte avec chaudière et charbonnière. Portes à ressort.

### Unie ou Ornée. Numéro 679

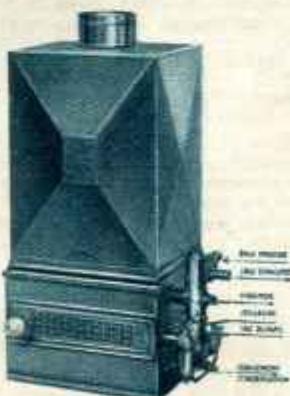
Dimensions : $0^m 920 \times 0^m 540 \times 0^m 800$	
Four côté charbon : $0^m 280 \times 0^m 405 \times 0^m 250$	
Four côté gaz : $0^m 280 \times 0^m 450 \times 0^m 280$	
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>m</sup> 236
PRIX : Façade émaillée .....	Fr. 1.440. »
PRIX : Façade et côtés émaillés .....	Fr. 1.560. »
Supplément pour barre disposée autour de la partie gauche et sur le côté droit.....	Fr. 50. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 75. »



Cuisinière mixte, gaz et charbon, brevetée S. G. D. G., en fonte, avec chaudière et charbonnière. Portes à ressort. Panneaux tôle aux portes et devant de charbonnière, encadrements nickelés.

### Numéro 680

Dimensions : $0^m 920 \times 0^m 540 \times 0^m 800$	
Four côté charbon : $0^m 280 \times 0^m 405 \times 0^m 250$	
Four côté gaz : $0^m 280 \times 0^m 450 \times 0^m 280$	
Poids approximatif d'expédition.....	K <sup>m</sup> 240
PRIX : Façade émaillée .....	Fr. 1.470. »
PRIX : Façade et côtés émaillés .....	Fr. 1.590. »
Supplément pour barre disposée autour de la partie gauche et sur le côté droit.....	Fr. 50. »
Supplément pour dessus granité.....	Fr. 75. »



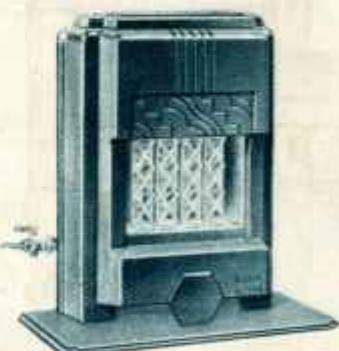
TYPE  
de  
chauffe-bain

### Chaussé-bains au gaz

### Chaussé-eau au gaz

Demandez renseignements et prix concernant ces divers appareils.

Renseignements et prix concernant nos chauffe-bains au bois sur demande.



### Radiateurs au gaz

Numéros.....	148	149
Largeur..... m. 0,310 0,415		
Hauteur..... m. 0,425 0,550		
Chaussé (environ)..... m <sup>2</sup> 45 60		
Poids approximatif d'expédition... K <sup>m</sup> 18 32		
PRIX : Fonte ordinaire..... Fr. 100. » 180. »		
PRIX : Émail noir..... Fr. 120. » 225. »		
PRIX : Émail couleur..... Fr. 145. » 275. »		
PRIX : Émail marbré..... Fr. 170. » 310. »		



Cuisinière mixte, gaz et charbon, brevetée S. G. D. G., en fonte, avec chaudière et charbonnière. Portes à ressort. Panneaux tôle aux portes et devant de charbonnière, encadrements nickelés.

### Numéro 798

Dimensions :  $1^{\text{m}}020 \times 0^{\text{m}}570 \times 0^{\text{m}}790$

Four côté charbon :  $0^{\text{m}}335 \times 0^{\text{m}}415 \times 0^{\text{m}}230$

Four côté gaz :  $0^{\text{m}}245 \times 0^{\text{m}}390 \times 0^{\text{m}}255$

Poids approximatif d'expédition ..... Kg 238

PRIX : Façade émaillée ..... Fr. 1.540. »

PRIX : Façade et côtés émaillés ..... Fr. 1.685. »

Supplément pour barre disposée autour

de la partie gauche et sur le côté droit. Fr. 50. »

Supplément pour dessus granité ..... Fr. 75. »

Cuisinière mixte, gaz et charbon, brevetée S. G. D. G., en fonte, avec chaudière et charbonnière. Portes à ressort.

### Unité ou Ornée. Numéro 798

Dimensions :  $1^{\text{m}}020 \times 0^{\text{m}}570 \times 0^{\text{m}}790$

Four côté charbon :  $0^{\text{m}}335 \times 0^{\text{m}}415 \times 0^{\text{m}}230$

Four côté gaz :  $0^{\text{m}}245 \times 0^{\text{m}}390 \times 0^{\text{m}}255$

Poids approximatif d'expédition ..... Kg 252

PRIX : Façade émaillée ..... Fr. 1.540. »

PRIX : Façade et côtés émaillés ..... Fr. 1.685. »

Supplément pour barre disposée autour

de la partie gauche et sur le côté droit. Fr. 50. »

Supplément pour dessus granité ..... Fr. 75. »



Cuisinière mixte, brevetée S. G. D. G., à four unique en tôle, fonctionnant à volonté au gaz ou au charbon, avec chaudière. Porte de four à ressort et à poignée isolante. Encadrements des portes nickelés.

### Numéro 886\*

Dimensions :  $0^{\text{m}}855 \times 0^{\text{m}}575 \times 0^{\text{m}}800$

Four :  $0^{\text{m}}370 \times 0^{\text{m}}425 \times 0^{\text{m}}220$

Poids approximatif d'expédition ..... Kg 185

PRIX : Façade et côtés émaillés ..... Fr. 1.100. »

Supplément pour garnitures chromées ..... Fr. 35. »

Supplément pour galeries sur les côtés ..... Fr. 20. »

Supplément pour couvre-brûleurs en tôle émaillée ..... Fr. 10. »

Supplément pour dessus granité ..... Fr. 75. »



Cuisinière mixte, brevetée S. G. D. G., à four unique en tôle, fonctionnant à volonté au gaz ou au charbon, avec chaudière et charbonnière. Porte de four à ressort et à poignée isolante. Encadrements des portes nickelés.

### Numéro 887\*

Dimensions :  $0^{\text{m}}855 \times 0^{\text{m}}575 \times 0^{\text{m}}800$ . Four :  $0^{\text{m}}370 \times 0^{\text{m}}425 \times 0^{\text{m}}220$ .

Charbonnière :  $0^{\text{m}}450 \times 0^{\text{m}}450 \times 0^{\text{m}}195$ .

Poids approximatif d'expédition ..... Kg 200

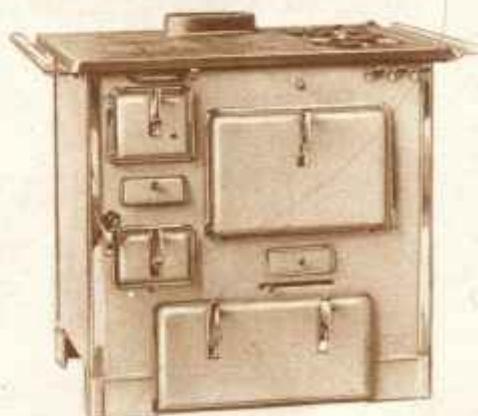
PRIX : Façade et côtés émaillés ..... Fr. 1.355. »

Supplément pour garnitures chromées ..... Fr. 40. »

— — galeries sur les côtés ..... Fr. 20. »

— — couvre-brûleurs en tôle émaillée ..... Fr. 10. »

— — dessus granité ..... Fr. 75. »



JANVIER 1936

ULTIMHEAT®

VIRTUAL MUSEUM

Cuisinière mixte, gaz et charbon, brevetée en fonte émaillée, chaudière et charbonnière, portes à ressort, encadrements des portes nickelés.

Numéro 880Dimensions : 1<sup>m</sup>180 × 0<sup>m</sup>570 × 0<sup>m</sup>780Four côté charbon : 0<sup>m</sup>330 × 0<sup>m</sup>420 × 0<sup>m</sup>230Four côté gaz : 0<sup>m</sup>290 × 0<sup>m</sup>420 × 0<sup>m</sup>230

Même modèle, sans chaudière, avec bouilleur pour distribution d'eau chaude.

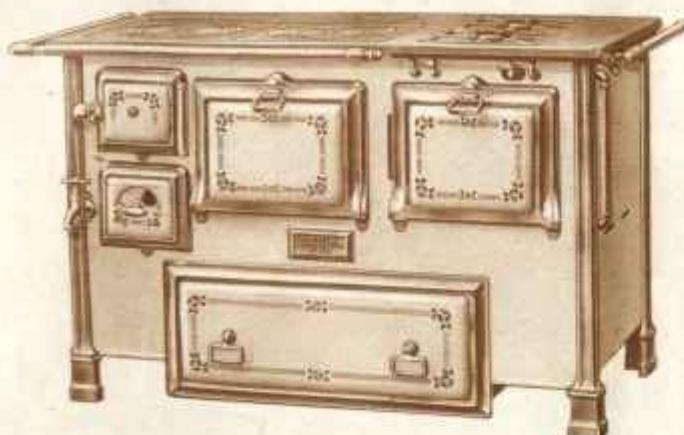
Numéro 880\*Numéros ..... 880 880\*Poids approximatif d'exp. K<sup>kg</sup> 280 285

PRIX : Façade émaillée Fr. 1.760. » 2.065. »

PRIX : Façade et côtés émaillés ..... Fr. 1.895. » 2.200. »

Supplément pour barre disposée autour de la partie gauche et sur le côté droit ..... Fr. 50. »

Supplément pour dessus granité ..... Fr. 120. »



Cuisinière mixte, gaz et charbon, brevetée S. G. D. G., en fonte émaillée, chaudière et charbonnière, portes à ressort, encadrements des portes émaillés.

Numéro 882Dimensions : 1<sup>m</sup>180 × 0<sup>m</sup>570 × 0<sup>m</sup>780Four côté charbon : 0<sup>m</sup>330 × 0<sup>m</sup>420 × 0<sup>m</sup>230Four côté gaz : 0<sup>m</sup>290 × 0<sup>m</sup>420 × 0<sup>m</sup>230

Même modèle, sans chaudière, avec bouilleur pour distribution d'eau chaude.

Numéro 882\*Numéros ..... 882 882\*Poids approximatif d'exp. K<sup>kg</sup> 280 285

PRIX : Façade émaillée Fr. 1.760. » 2.065. »

PRIX : Façade et côtés émaillés ..... Fr. 1.895. » 2.200. »

Supplément pour barre disposée autour de la partie gauche et sur le côté droit ..... Fr. 50. »

Supplément pour dessus granité ..... Fr. 120. »



Cuisinière mixte, gaz et charbon, en fonte, avec chaudière et charbonnière, 2 fours au gaz. Portes à ressort.

Numéro 884Dimensions : 1<sup>m</sup>180 × 0<sup>m</sup>610 × 0<sup>m</sup>800Four charbon : 0<sup>m</sup>370 × 0<sup>m</sup>430 × 0<sup>m</sup>280Fours gaz : supérieur : 0<sup>m</sup>370 × 0<sup>m</sup>310 × 0<sup>m</sup>280  
inérieur : 0<sup>m</sup>370 × 0<sup>m</sup>310 × 0<sup>m</sup>180

Même modèle, sans chaudière, avec bouilleur pour distribution d'eau chaude.

Numéro 884\*Numéros ..... 884 884\*Poids approximatif d'exp. K<sup>kg</sup> 290 295

PRIX : Façade émaillée Fr. 1.955. » 2.260. »

PRIX : Façade et côtés émaillés ..... Fr. 2.090. » 2.395. »

Supplément pour barre nickelée disposée autour de la partie gauche et sur le côté droit de la cuisinière : Fr. 50. »

Supplément pour couvre-brûleurs en tôle émaillée : Fr. 15. »

Supplément pour dessus granité ..... Fr. 120. »

JANVIER 1936



# GODIN

A DOMESTIQUÉ LE FEU

d'après Jean Lachaux

CRÉATION NULZ - LILLE-PARIS

IMP. CH. BERNARD, PARIS